

conteúdos **Teatro Barroco** (O esplendor da cena e a festa: o universo dramático de Calderón; António José da Silva: o teatro do "Judeu" e o seu tempo); **Teatro Neoclássico** (Tragédia [Corneille e Racine]; Comédia [de Molière, Marivaux, Beaumarchais]; Goldoni); O teatro do séc. XVIII em Portugal: fontes documentais, textos e representações); **Teatro Romântico** (O romantismo alemão na teoria e prática do teatro; O romantismo em Portugal - Almeida Garrett; Incidência do melodrama)

Este curso é composto por vários módulos que decorrem durante o ano de 2011 e 2012:

[15, 22, 29 Out | 5, 12, 19, 26 Nov | 3, 10 Dez]

**Módulo III** Do Teatro Realista / Naturalista ao Teatro Modernista

[2012]

**Módulo IV** A segunda metade do séc. XX

**Módulo V** O teatro português do séc. XX

**Informações e Inscrições**

Deolinda Mendes | 213 250 828 | dmendes@teatro-dmaria.pt

[5, 6, 7, 8 Abr] 14h30 às 15h30 | Sala Estúdio

**Dança para Pequenos Fidalgos** Ateliê de Dança Criativa público-alvo **alunos 1.º e 2.º ciclos do ensino básico**  
criação **Marta Silva**  
co-criação e orientação **Tânia Matos**  
duração **1h**  
preço **€ 2,50**

Como verdadeiros pequenos fidalgos, os participantes experimentam passos, voltas e vênias inspiradas no período histórico da obra de D. Francisco Manuel de Melo.

## Outras Actividades

público em geral | entrada livre

[14 Abr a 22 Mai] | 1.ª Ordem

**Exposição - Rostos de uma Geração (1.ª Série)**

A artista plástica Rita Fernandes mostra rostos de uma geração a quem presta tributo pelo seu sucesso e pela forma como projectam o povo português no mundo. Nesta 1.ª série, o teatro foi o ponto de partida da criação.

[16 Abr] 18h | Salão Nobre

**Dia Mundial da Voz - Colóquio "A Voz do Artista"**

O Dia Mundial da Voz (16 de Abril), comemorado desde 2003, tem como principal objectivo dar visibilidade à Voz, chamando a atenção para a importância da prevenção das suas principais doenças e de um diagnóstico precoce. O TNDM II associa-se ao CHLO (Hospital Egas Moniz) e à GDA - Direitos das Artistas, Intérpretes ou Executantes, nesta comemoração que visa contribuir para uma maior sensibilização para os cuidados que se devem ter com a voz.

[17 Jun] | Salão Nobre

**Entrega dos prémios do concurso "Somos todos autores"**

A Inspeção-Geral das Actividades Culturais (IGAC) promoveu o Concurso "Somos Todos Autores", um projecto de Responsabilidade Social que tem como objectivo valorizar a autoria, a criatividade e a originalidade em crianças dos 6 aos 12 anos. Procurando contribuir para uma consciência crítica e mais esclarecida dos mais jovens em relação ao direito de autor e aos direitos conexos, a IGAC lançou o desafio a vários estabelecimentos de ensino. O TNDM II associa-se a esta iniciativa com a presença do director artístico, Diogo Infante, no júri. A sessão de entrega dos prémios decorrerá no Salão Nobre do TNDM II.

## Espectáculo | A Visita

© Margarida Dias

Os visitantes são guiados por personagens históricas e ficcionadas que revelam lugares e aspectos do teatro desconhecidos do público. Uma história contada por quem vive diariamente a magia do teatro.

texto **Abel Neves**  
coordenação artística **Natália Luiza**  
intervenção cénica e figurinos **Marta Carreiras**  
produção **TNDM II**  
duração **1h30**

Almeida Garrett **João Grosso** (elenco 1) / **António Filipe** (elenco 2)  
Amélia Rey Colaço **Maria Amélia Malta** (elenco 1) / **Luzia Paramés** (elenco 2)  
Pingas **Paulo B.** (elenco 1 e 2)  
Ponto **Manuel Coelho** (elenco 1) / **Simon Frankel** (elenco 2)  
Ausenda / Palmyra Bastos **Paula Mora** (elenco 1) / **Katrin Kaasa** (elenco 2)  
Delfina / Rosa **Sofia Correia** (elenco 1) / **Maria João Pinho** (elenco 2)  
Pãozinho **José Neves** (elenco 1) / **Miguel Raposo** (elenco 2)

**Escolas**

[1, 15, 27, 28, 29 Abr] 15h

[4, 5, 6, 11, 12, 13, 25, 26, 27 Mai] 15h

[26, 27 Maio] 11h

(Sujeito a marcação prévia)

**Informações e Inscrições para escolas**

Deolinda Mendes | 213 250 828 | dmendes@teatro-dmaria.pt

**Público em Geral**

[28 Mai] 15h

*Nota: Os teatrinhos de papel apresentados neste espectáculo foram gentilmente cedidos por A Tarumba*

## Visitas Guiadas

© Ana Paula Carvalho



Visitas guiadas ao interior do Teatro Nacional D. Maria II, permitindo ao visitante conhecer o seu património histórico e artístico. Através de marcação prévia, diferentes guias conduzem o espectador, em diferentes idiomas, num percurso pelos vários espaços do Teatro.

**Abr - Jul | Todas as segundas\* | 11h30**

preço **€ 6** | Crianças com menos de 12 anos **€ 4** | Grupos (+10 pessoas) **€ 4**

**Informações e Reservas**

213 250 828 | visitasguiadas@teatro-dmaria.pt

\*Excepto feriados



# TE!A

Teatro Experimentação Inovação Acção

## ABR A JUL'11

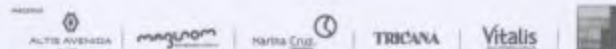






A TEIA [Teatro, Experimentação, Inovação, Acção] engloba um conjunto de actividades que promovem redes de continuidade com a programação, criando outras transversais às várias disciplinas que envolvem a arte Teatral. No sentido de consolidar a missão do TNDM II e fomentar a reflexão e o questionamento teórico, prático e técnico da actividade das artes cénicas, acolhe iniciativas culturais que, pela sua natureza, tenham ligações com as disciplinas artísticas, contendo um projecto educativo/formativo que se difunde em várias eixos de actividade.

Mais informações em [www.teatro-dmaria.pt](http://www.teatro-dmaria.pt)



PRG48713 CX44

design: Sílvia Veiga

## Conversa com os Artistas



Margarida Kot

Em cada encontro, os criativos dos espectáculos em cena partilham com o público o lado de dentro dos processos da criação, as suas inquietações e reflexões durante o processo de construção do espectáculo.

público em geral | **entrada livre**  
Domingo, após os espectáculos

[3 Abr] Sala Estúdio  
**O Fidalgo Aprendiz**

[8 Mai] Sala Garrett  
**As Três Irmãs**

[26 Jun] Sala Estúdio  
**Horror ou Breve Estudo sobre a Paralisia**

[17 Jul] Sala Estúdio  
**Nacional-Material, Paisagem com Argonautas**

## Formação

### Oficinas e Cursos

Acções de formação e oficinas dirigidas a diferentes públicos-alvo e direccionadas para vários níveis de experimentação, conhecimento e formação das disciplinas que envolvem a actividade teatral.

10h às 13h | **Salão Nobre**

### Curso de Cultura Teatral

O Teatro do Mundo Ocidental em Diálogo com o Tempo

A periodização teatral – suscitada pelo cruzamento entre razões da História, configuração diferenciada dos lugares de cena, princípios estéticos e valores simbólicos em cada momento – permite distinguir conceitos e modalidades do teatro que foi marcando o mundo ocidental.

Perceber esses contornos vivenciais e essas modalizações estéticas é uma forma de desenhar diferentes constelações de uma prática que nos devolve não apenas figurações míticas e histórias apaixonantes, mas também a radicação da arte teatral aos espaços do teatro e do pulsar da vida na variedade dos afectos e das crenças ao longo dos séculos.

**Maria Helena Seródio**

coordenação **Maria Helena Seródio**  
dirigida a **Público em Geral, Profissionais e Alunos de Artes Cénicas**  
número limite de participantes **40**  
número total de horas por módulo **27h (9 sessões)**  
preço **70€ / módulo**  
inscrição **Ficha de inscrição e currículo**

[9, 30 Abr | 7, 14, 21, 28 Mai | 4, 18, 25 Jun]

**Módulo II** Do Teatro Clássico ao Renascimento  
formadores **Ângela Fernandes, José Oliveira Barata, Margarida Madureira, Ana Clara Santos, Maria João Almeida, José Camões, Teresa Cadete, Ana Isabel Vasconcelos, Fernando Guerreiro**

conteúdos **Teatro Barroco** (O esplendor da cena e a festa; o universo dramático de Calderón; António José da Silva; o teatro do "Judeu" e o seu tempo); **Teatro Neoclássico** (Tragédia [Corneille e Racine]; Comédia [de Molière, Marivaux, Beaumarchais]; Goldoni; O teatro do séc. XVIII em Portugal; fontes documentais, textos e representações); **Teatro Romântico** (O romantismo alemão na teoria e prática do teatro; O romantismo em Portugal – Almeida Garrett; Incidência do melodrama)

Este curso é composto por vários módulos que decorrem durante o ano de 2011 e 2012:

[15, 22, 29 Out | 5, 12, 19, 26 Nov | 3, 10 Dez]

**Módulo III** Do Teatro Realista / Naturalista ao Teatro Modernista

[2012]

**Módulo IV** A segunda metade do séc. XX

**Módulo V** O teatro português do séc. XX

### Informações e Inscrições

Deolinda Mendes | 213 250 826 | [dmendes@teatro-dmaria.pt](mailto:dmendes@teatro-dmaria.pt)

[5, 6, 7, 8 Abr] 14h30 às 15h30 | **Sala Estúdio**

**Dança para Pequenos Fidalgos** Ateliê de Dança Criativa  
público-alvo **alunos 1.º e 2.º ciclos do ensino básico**  
criação **Marta Silva**  
co-criação e orientação **Tânia Matos**  
duração **1h**  
preço **€ 2,50**

Como verdadeiros pequenos fidalgos, os participantes experimentam passos, voltas e vênias inspiradas no período histórico da obra de D. Francisco Manuel de Melo.

## Outras Actividades

público em geral | **entrada livre**

[14 Abr a 22 Mai] | **1.ª Ordem**

### Exposição – Rostos de uma Geração (1.ª Série)

A artista plástica Rita Fernandes mostra rostos de uma geração a quem presta tributo pela seu sucesso e pela forma como projectam o povo português no mundo. Nesta 1.ª série, o teatro foi o ponto de partida da criação.

[16 Abr] 18h | **Salão Nobre**

### Dia Mundial da Voz – Colóquio “A Voz do Artista”

O Dia Mundial da Voz (16 de Abril), comemorado desde 2003, tem como principal objectivo dar visibilidade à Voz, chamando a atenção para a importância da prevenção das suas principais doenças e de um diagnóstico precoce. O TNDM II associa-se ao CHLO (Hospital Egas Moniz) e à GDA - Direitos dos Artistas, intérpretes ou Executantes, nesta comemoração que visa contribuir para uma maior sensibilização para os cuidados que se devem ter com a voz.

[17 Jun] | **Salão Nobre**

### Entrega dos prémios do concurso “Somos todos autores”

A Inspeção-Geral das Actividades Culturais (IGAC) promoveu o Concurso “Somos Todos Autores”, um projecto de Responsabilidade Social que tem como objectivo valorizar a autoria, a criatividade e a originalidade em crianças dos 6 aos 12 anos. Procurando contribuir para uma consciência crítica e mais esclarecida dos mais jovens em relação ao direito de autor e aos direitos conexos, a IGAC lançou o desafio a vários estabelecimentos de ensino. O TNDM II associa-se a esta iniciativa com a presença do director artístico, Diogo Infante, no júri. A sessão de entrega dos prémios decorrerá no Salão Nobre do TNDM II.



## Dramaturgia Viva



### Leituras Encenadas

Leitura de textos inéditos de autores contemporâneos feita por actores profissionais. É objectivo de cada leitura o encontro do autor com os espectadores, numa reflexão conjunta sobre a escrita dramática, promovendo a análise e a discussão do texto teatral.

público em geral | **entrada livre** | duração: 1h30 aproximadamente

[28 Jun] 19h | Salão Nobre

### Da República e das Gentes

de Jorge Silva Melo e Manuel Gusmão  
coordenação da leitura Jorge Silva Melo

Batem as avé-marias nas ruas da Baixa, um homem passa, a realidade atravança as palavras, "há tal soturnidade, há tal melancolia". Esperanças, sonhos, desilusões, combates, convicções, gente, gente, o cinema que começa, reuniões, decisões, lutas, partidas, tantas derrotas, sidónios, prisões, partidos que se formam, a Rússia lá ao longe, as letras, as letras, "há mais luz nas 24 letras do alfabeto do que em todas as constelações do firmamento".

## Grandes Textos



### Leituras Encenadas

Leitura encenada de textos da dramaturgia mundial, desde a origem do teatro a obras contemporâneas, menos conhecidas e interpretadas em Portugal. Segue-se uma conversa sobre a sua contextualização e temática.

público em geral | **entrada livre** | duração: 1h30 aproximadamente

[20 Mai] 18h | Salão Nobre

### Desejo

de Benet i Jornet  
tradução Ângelo Ferreira de Sousa  
coordenação da leitura Jorge Silva Melo  
com Sílvia Filipe, Andreia Bento, João Meireles e Fernando Luis

Um mundo cheio de carros, estradas e segundas residências, mas sem se saber bem onde nem quando. E quatro personagens com as suas dificuldades em comunicar entre si e assumir as suas intimidades perturbadas.

com a presença do autor

[21 Mai] 16h | Salão Nobre  
**Chove em Barcelona**  
de Pau Miró  
tradução Joana Frazão  
coordenação da leitura José Neves  
com Américo Rodrigues, Américo Silva e Alexandra Viveiros

É a história de Lali, prostituta que procura sair da mediocridade da vida com o seu chulo, Carlos. Mas também a de David, cliente de Lali, que procura ultrapassar com ela a solidão.

com a presença do autor

[21 Mai] 18h30 | Salão Nobre  
**Barcelona, Mapa de Sombras**  
de Lluís Cunillé  
coordenação da leitura António Simão com o apoio de Américo Silva  
tradução Ângelo Ferreira de Sousa  
com Paula Mora, Lia Gama, Sylvie Rocha, Cândido Ferreira, Ruben Gomes e Pedro Carraca

Uma comédia feroz, lírica e imprevisível. Fulminante. E tudo à volta de um velho casal numa velha casa de Barcelona.

## Poesia e Contos



### Ciclo sobre Amor e Sexualidade

Numa selecção que tem como tema o Amor e a Sexualidade que lhe está inerente, escritores portugueses escolhem entre poemas, contos e prosa de toda a Literatura, as palavras que nos falam do desejo, de sensibilidades e de histórias que expressam diferentes maneiras de viver a manifestação dos afectos no nosso corpo e na relação com o outro e com o corpo do outro. Actores profissionais darão expressão às palavras.

público em geral | **entrada livre** | duração: 1h30 aproximadamente

[12 Abr] 19h | Salão Nobre

### Incesto

selecção de textos Luís Carlos Patraquim  
coordenação da leitura Catarina Lacerda  
com Catarina Lacerda, Rodrigo Malvar e Rosário Costa

[14 Jun] 19h | Salão Nobre

### Heterossexualidade

selecção de textos Lídia Jorge  
coordenação da leitura Ivo Canelas

## Conferências, Colóquios e Conversas



entrada livre

[10 Mai] 19h | Salão Nobre

### O Jornalismo de Teatro

moderação Miguel Abreu  
com Ana Dias Ferreira (Time Out), Adília Godinho (RTP), Cristina Margato (Expresso), Inês Nadais (Público) e Miguel Andrade (SIC)  
Dirigido a Profissionais e Alunos das Artes Cénicas, Comunicação Social e Público em Geral

Quem são os jornalistas do Teatro? Quais as suas motivações e formação? Qual o seu papel na divulgação do trabalho do palco? Quais as políticas editoriais dos principais meios de comunicação dos diferentes média? Como nos podemos servir melhor uns aos outros?



## Poesia e Contos

## Conferências, Colóquios e Conversas

## Leituras no Sofá

## Conversas com Rosto

© Susana Chicó

### Ciclo sobre Amor e Sexualidade

Numa selecção que tem como tema o Amor e a Sexualidade que lhe está inerente, escritores portugueses escolhem entre poemas, contos e prosa de toda a Literatura, as palavras que nos falam do desejo, de sensibilidades e de histórias que expressam diferentes maneiras de viver a manifestação dos afectos no nosso corpo e na relação com o outro e com o corpo do outro. Actores profissionais darão expressão às palavras.

público em geral | **entrada livre** | duração: 1h30 aproximadamente

[12 Abr] 19h | Salão Nobre

### Incesto

selecção de textos Luís Carlos Patraquim  
coordenação da leitura Catarina Lacerda  
com Catarina Lacerda, Rodrigo Malvar e Rosário Costa

[14 Jun] 19h | Salão Nobre

### Heterossexualidade

selecção de textos Lídia Jorge  
coordenação da leitura Ivo Canelas

© Ana Paula Carvalho

**entrada livre**

[10 Mai] 19h | Salão Nobre

### O Jornalismo de Teatro

moderação Miguel Abreu  
com Ana Dias Ferreira (Time Out), Adília Godinho (RTP),  
Cristina Margato (Expresso), Inês Nadas (Público) e Miguel Andrade (SIC)  
Dirigido a Profissionais e Alunos das Artes Cénicas, Comunicação Social e  
Público em Geral

Quem são os jornalistas do Teatro? Quais as suas motivações e formação? Qual o seu papel na divulgação do trabalho do palco? Quais as políticas editoriais dos principais meios de comunicação dos diferentes média? Como nos podemos servir melhor uns aos outros?

© Margarida Kel

### Actores profissionais lêem textos escolhidos pelo público

Dramaturgos que foram também autores de outros géneros de literatura, nomeadamente poesia e contos, vão fazer-se contar por actores profissionais que se dispõem a ler o que lhes for pedido, quinzenalmente, a quem tem dificuldade em ler ou, tão só, deseja ouvir contos falados com intimidade. Estará disponível, para além das obras de dramaturgia de cada autor, toda a sua produção literária.

público em geral | **entrada livre**

16h às 18h30 | Livraria do TNDM II

[12 e 26 Abr]

Textos de D. Francisco Manuel de Melo

[10 Mai]

Textos de Anton Tchekhov

[14 e 28 Jun]

Textos de Fernando Pessoa

© Jorge Gonçalves

"Seis Personagens à Procura de Autor" de Luigi Pirandello.  
São Luiz Teatro Municipal, 2010

### Criadores de teatro conversam com alguém por quem tenham admiração e afecto.

Diferentes criadores de teatro conversam com um outro colega de profissão, que poderá ser um actor, encenador, dramaturgo, cenógrafo, músico, professor de teatro..., por quem tenham admiração e afecto. A conversa, que procurará ter uma dimensão que cruze um percurso profissional, assentará sobretudo na dimensão humana do convidado.

público em geral | **entrada livre**

[26 Abr] 19h | Salão Nobre

João Ricardo convida João Perry

## Calendário

### Abril dias

**Espectáculo** | A Visita 1 | 15 | 27 | 28 | 29  
**Conversa com os Artistas** | O Fidalgo Aprendiz 3  
**Visitas Guiadas** 4 | 11 | 18 | 25  
**Formação** | Dança para pequenos Fidalgos 5 | 6 | 7 | 8  
**Formação** | Curso de Cultura Teatral 9 | 30  
**Poesia e Contos** | Incesto 12  
**Leituras no Sofá** | D. Francisco Manuel de Melo 12 | 26  
**Exposição** | Rostos de uma Geração (1.ª Série) 14 a 22 Mai  
**Dia Mundial da Voz** | Colóquio "A Voz do Artista" 16  
**Conversas com Rosto** | João Ricardo convida João Perry 26

### Maiο dias

**Visitas Guiadas** 2 | 9 | 16 | 23 | 30  
**Espectáculo** | A Visita 4 | 5 | 6 | 11 | 12 | 13  
25 | 26 | 27 | 28  
**Formação** | Curso de Cultura Teatral 7 | 14 | 21 | 28  
**Conversa com os Artistas** | As Três Irmãs 8  
**Conferências, Colóquios e Conversas** | O Jornalismo de Teatro 10  
**Leituras no Sofá** | Anton Tchekhov 10  
**Grandes Textos** | Desejo 20  
**Grandes Textos** Chove em Barcelona e Barcelona, Mapa de Sombras 21

### Junho dias

**Formação** | Curso de Cultura Teatral 4 | 18 | 25  
**Visitas Guiadas** 6 | 13 | 20 | 27  
**Poesia e Contos** | Heterossexualidade 14  
**Leituras no Sofá** | Fernando Pessoa 14 | 28  
**Somos Todos Autores** | Entrega dos Prémios do Concurso 17  
**Conversa com os Artistas** | Horror ou Breve Estudo sobre a Paralisia 26  
**Dramaturgia Viva** | Da República e das Gentes 28

### Julho dias

**Visitas Guiadas** 4 | 11 | 18 | 25  
**Conversa com os Artistas** Nacional-Material, Paisagem com Argonautas 17

